

Hans-Ingo Radatz

Visat núm. 6
(octubre 2008)

Hans-Ingo Radatz va néixer a Celle (Alemanya) l'any 1961. És filòleg, lingüista i traductor. Ha traduït obres de poesia, prosa i teatre del català, l'occità i el basc a l'alemany.

Va estudiar lingüística, filologia romànica, anglesa i celta a Hannover, Bangor (País de Gal·les) i Frankfurt am Main. Es va llicenciar en filologia romànica i anglesa a la Universitat de Frankfurt am Main (1993) i es doctorà en filologia romànica a la Universitat de Chemnitz (1999). Ha estat professor auxiliar a la Universitat de Chemnitz (1994-1998), becari d'investigació a la Universitat de Heidelberg (2000-2001) i professor adjunt a la Universitat Catòlica d'Eichstätt (2001). De 2010 ençà és professor titular a la Otto-Friedrich-Universität Bamberg.

Com a traductor del català, ha publicat dues antologies bilingües dels poetes valencians: Ausiàs March i Vicent Andrés Estellés i la traducció de l'obra completa de Jordi de Sant Jordi. Una altra antologia marquiana considerablement més extensa (traducció mètrica de 30 poemes) està a punt de publicar-se.

□